

BEFUNDBOGEN AUGENUNTERSUCHUNG



Certificate of eye examination
European College of Veterinary Ophthalmologists



Dortmunder Kreis - DOK
Gesellschaft für Diagnostik
genetisch bedingter Augen-
erkrankungen bei Tieren e.V.
Hoher Wall 20
44137 Dortmund
www.dokvet.de

ECVO Reg.Nr. Untersuchung / reg.no. examination

O-D Nr. 1044517

ECVO Reg.Nr. Untersucher / reg.no. examiner

D27

Tier animal

Name name: Bendix vom Tüfelsland
 Rasse breed: Hovawart Zuchtverband Breedclub: Rassezuchtverein für Hovawart-Hunde e.V.
 Zuchtbuch Nr. registration no.: VDH-HO 34263-10 Farbe colour: blond
 Mikrochip Nr. microchip no.: 276098102911992 Tätowier Nr. tattoo:
 Wurfdatum date of birth: 03 - 05 - 2010 Geschlecht sex: Weiblich female Männlich male
 Bisherige Untersuchungen previous examination: Nein no Ja yes
 Wenn abnormal: Datum, Zert. Nr.+ Reg.Nr. Unters. Date, cert.no.+reg.no. examin.:
 DNA-Tests: Nein no Ja yes: Typ, Datum type, date

Eigentümer/Besitzer owner/agent

Name name: Carmen Straub
 Adresse address: Sindringer Str.23
 Land, PLZ country, Zip: DE 74613 Wohnort town: Öhringen

Der Unterzeichnende ist mit den Bestimmungen des nationalen Untersuchungsprogrammes einverstanden und bestätigt, dass das zur Untersuchung vorgestellte Tier das oben beschriebene ist und dass die Untersuchungsergebnisse für eine Veröffentlichung oder andere zweckdienliche Verwendungen zur Verfügung stehen. The undersigned agrees to the rules of the national scheme and confirms that the animal submitted for examination is the one described above. Signature also means that the results are available for official publication or other ECVO approved use.

C. Straub
 Datum, Unterschrift Eigentümer/Besitzer Date, signature owner / agent

Untersuchung examination

Datum date: 06 - 11 - 2012
 Standardmethode: Mydriatikum, Indirekte Ophthalmoskopie, Spaltlampen-Biomikroskopie >10x
 Mydriatic, Indirect ophthalmoscopy and binocular bio-microscopy >10x
 Zusätzlich optional:
 Direkte Ophthalmoskopie Foto
 Gonioskopie (ohne Mydriatikum) Weitere:
 Tonometrie (Applanation, ohne Mydriatikum)

Identifikation identification

Kontrolle der Tätowierung check tattoo: Richtig correct Teilweise/unleserlich partly/unreadable Falsch incorrect Fehlt absent ohne without
 Kontrolle des Mikrochips check microchip: Richtig correct Falsch incorrect Fehlt absent ohne without

Bei Anwendung einer weiteren Methode ist dieses Formular nur zusammen mit einer präzisierenden Urkunde gültig. If an other method is used, this form only has value with a specifying certificate.

RECHTES AUGE (OD) right eye: ant., post., lat./temp., med./nas. FOTOS
 LINKES AUGE (OS) left eye: ant., post., lat./temp., med./nas. FOTOS

Anmerkungen: OU: je 2 Distichien am Unterlid
 OD: 2 kleine parallele-Trübungen im Stroma der HH

Augenerkrankung Nr.: Unbekannt unknown Gering mild mittelgradig moderate hochgradig severe

N.B.: Nicht frei von

Name der Erkrankung / Die Erbliehkeit ist bei dieser Rasse nicht definitiv geklärt. name of disease / Under investigation; not yet proven to be inherited in this breed.

Ergebnisse für wahrscheinlich erbliche Augenerkrankheiten: results for the presumed hereditary eye diseases

	FREI	ZWEIFELHAFT	NICHT FREI
1. Membrana Pupillaris Persistens (MPP)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Persistierende hyperpl. Tunica vasculosa lentis/primärer Glaskörper (PHTVL/PHPV)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Katarakt (kongenital)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Retinadysplasie (RD)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Hypoplasie-/Mikropapille	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Collie Augenanomalie (CEA)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Sonstige: other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Dyspl. L.pectinatum Abnormalität (nur nach Gonioskopie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bescheinigt für 12 Monate results valid for 12 months

	FREI	VORLÄUFIG NICHT FREI	NICHT FREI
11. Entropium/Trichiasis	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Ektropium/Makroblepharon	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Distichiasis /ektopische Zilien	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
14. Korneadystrophie	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Katarakt (nicht-kongenital)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. Linsenluxation (primär)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. Retinadegeneration (PRA)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. Sonstige: other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Erklärungen interpretation

* "Frei": Keine Anzeichen der genannte als erblich angesehen Augenerkrankung. "Nicht frei": Die klinischen Anzeichen der genannten erbliche Erkrankung sind vorhanden.
 ** Sehr geringe Anzeichen, die möglicherweise auf die genannte als erblich angesehen Augenerkrankung zutreffen, die Veränderungen sind aber nicht ausreichend spezifisch. The animal displays clinical features that could possibly fit the presumed inherited eye disease(s) mentioned, but the changes are inconclusive.
 *** Das Tier zeigt geringfügige aber spezifische Anzeichen der genannte als erblich angesehen Augenerkrankung. Eine Diagnose erfordert die Kontrolle der weiteren Entwicklung in Monaten. The animal displays minor, but specific signs of the presumed inherited eye disease(s) mentioned. Further development will confirm the diagnosis, Reexamination in months.

Für weitere Information: Bitte wenden an



Verband für das Deutsche Hundewesen e.V.

Untersucher examiner

Der/Die Unterzeichnende hat das oben genannte Tier nach den Richtlinien des Programmes zur Erfassung erblicher Augenerkrankungen heute selbst untersucht und die genannten Befunde erhoben. The undersigned has today examined the above mentioned animal for the hereditary eye disease scheme with the results as shown.

Name name: Dr. Angelika Meißner

Ort place: Frankenhardt

11-08 © ECVO

Dr. Angelika Meißner
 Unterschrift Untersucher, autorisiert durch ECVO
 signature examiner, authorized by ECVO